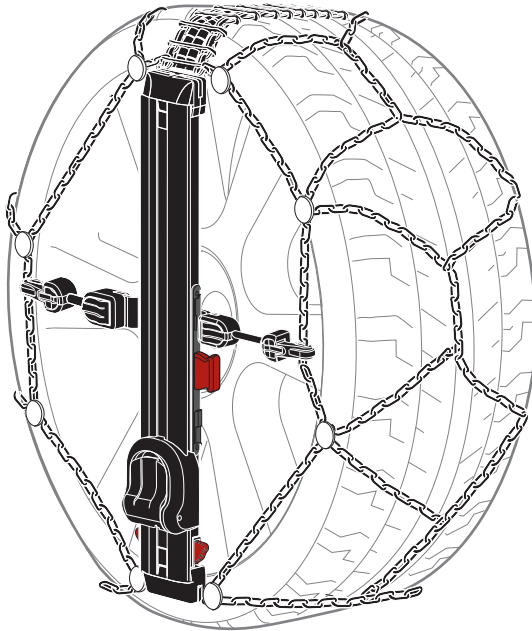


Thule Easy-fit

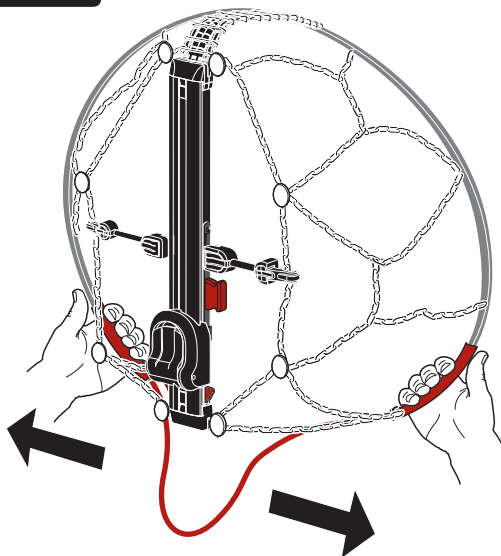
> Instructions



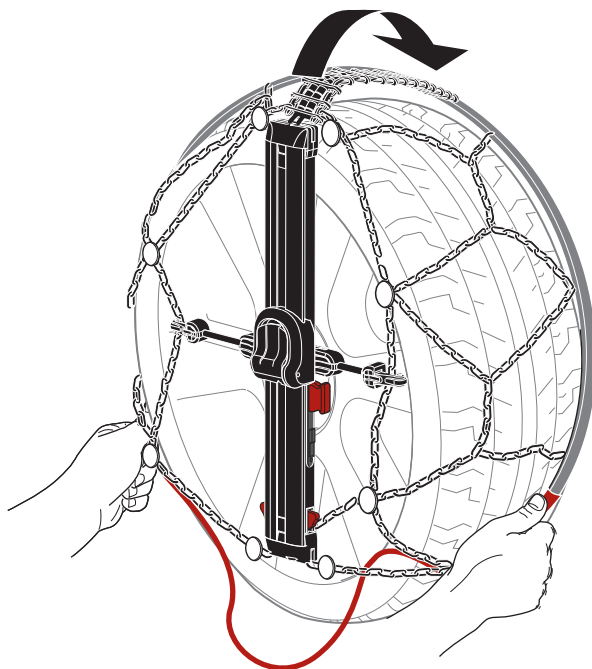
INSTRUCTIONS

FITTING

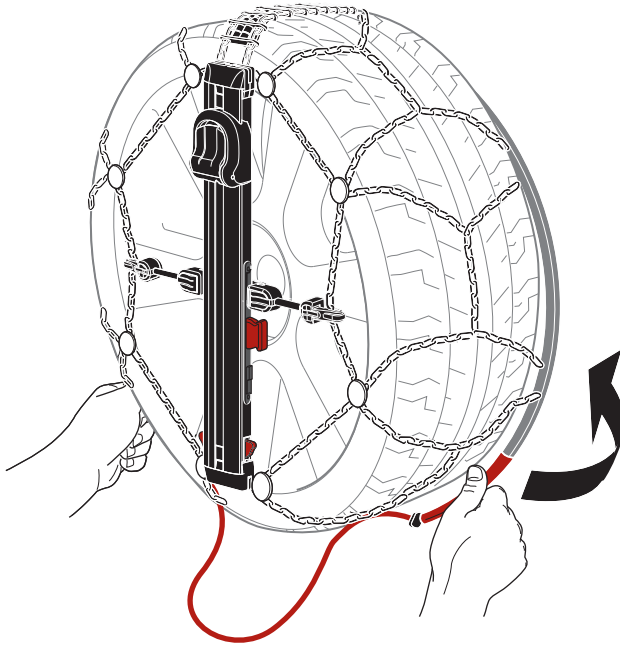
1



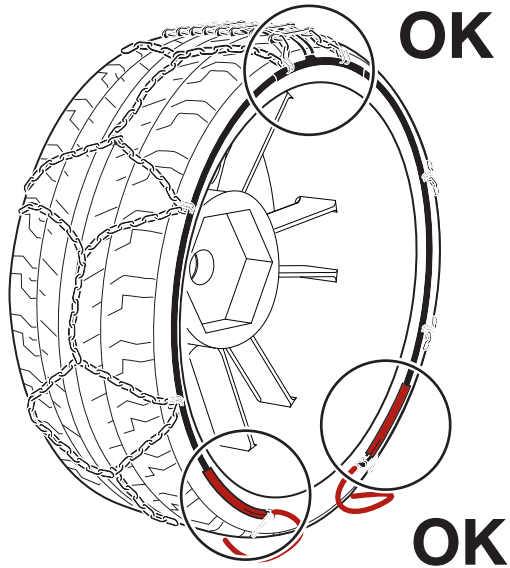
2



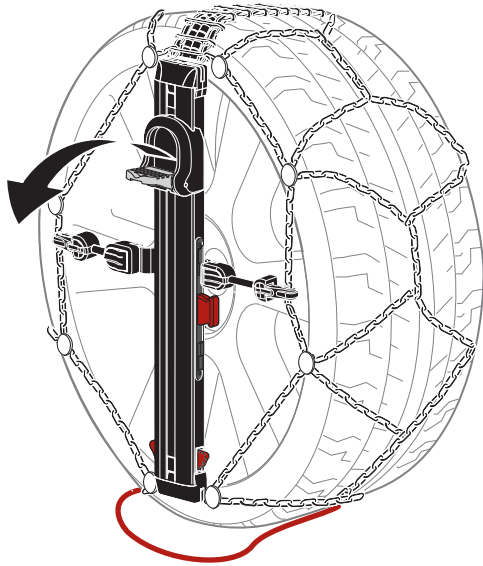
3



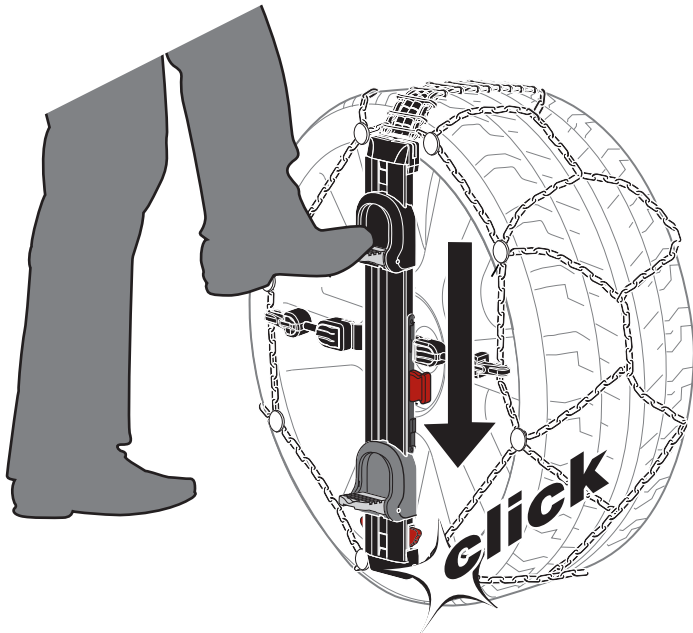
4



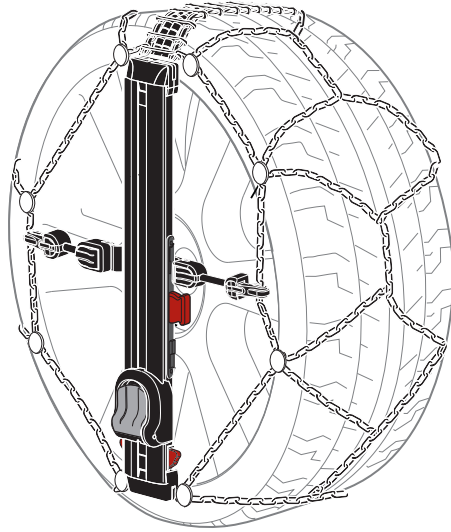
5



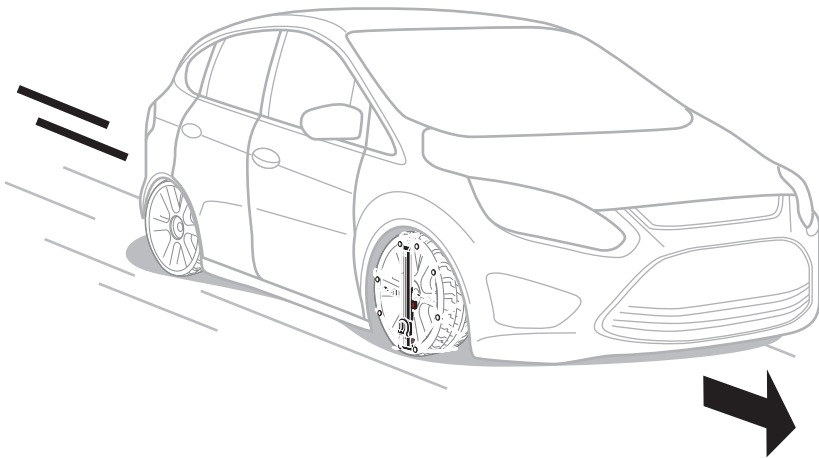
6



7

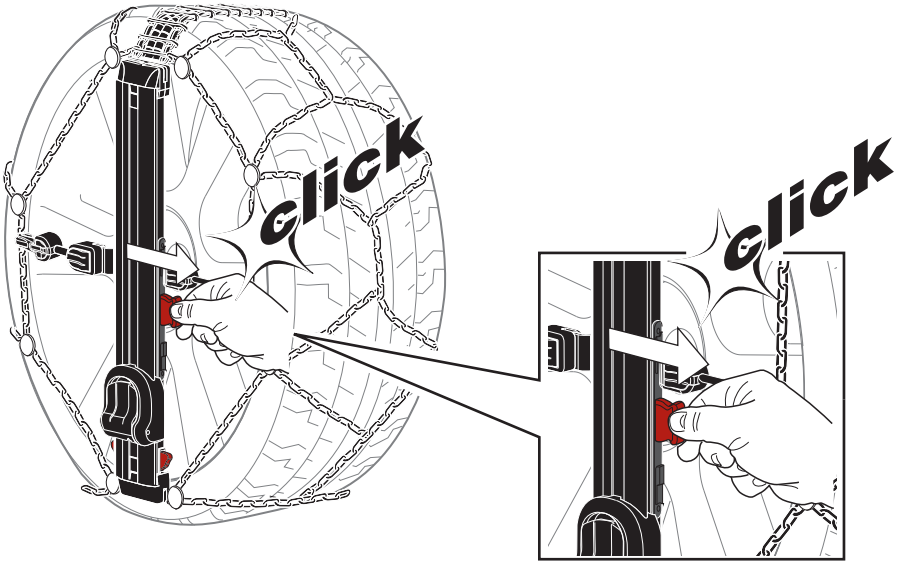


8

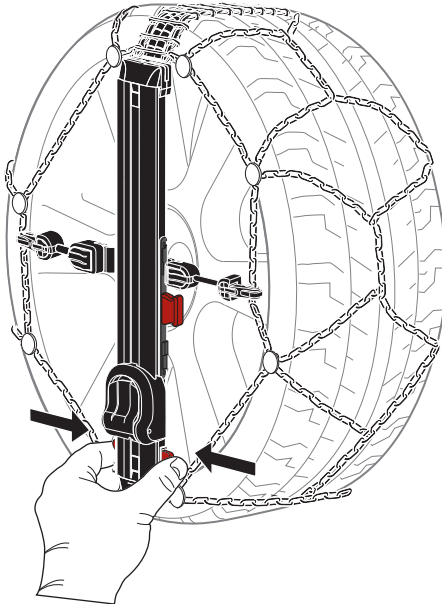


REMOVING

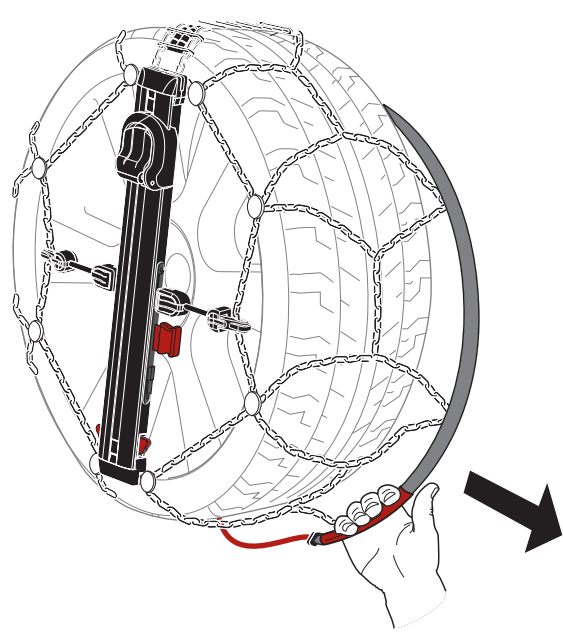
1



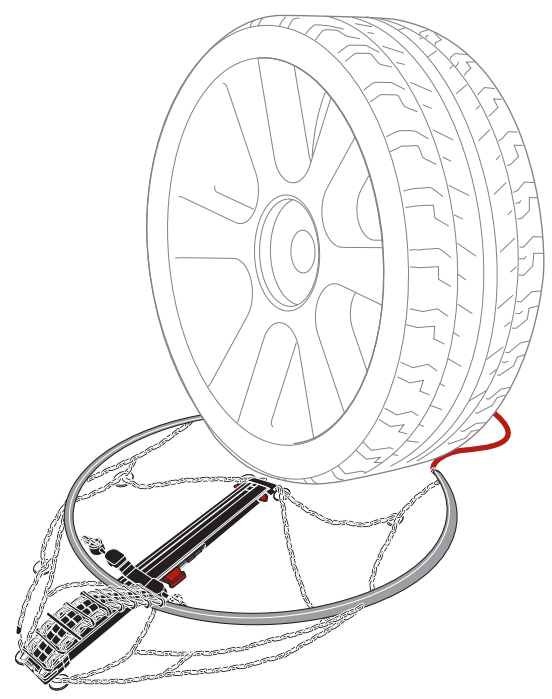
2



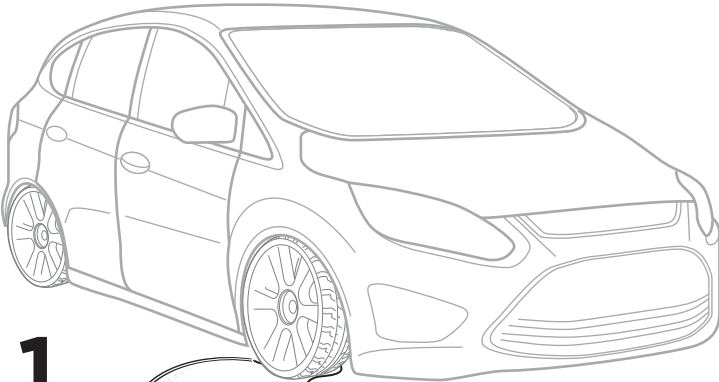
3



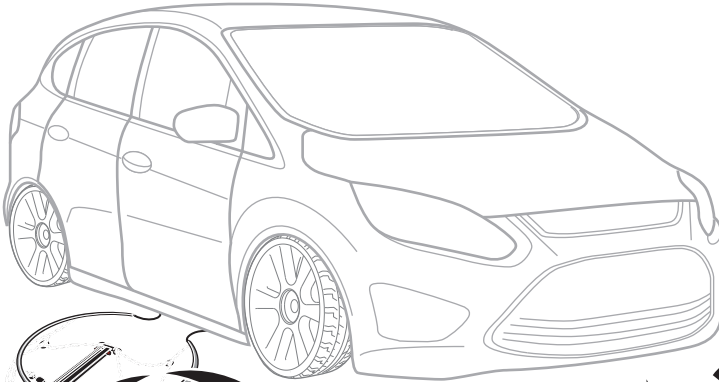
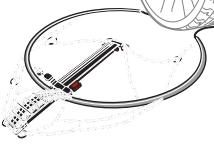
4



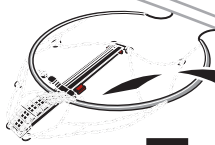
5



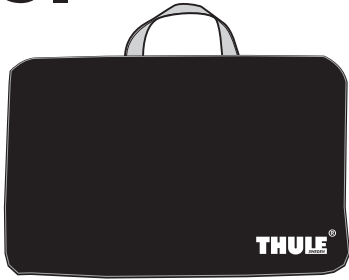
1.



2.



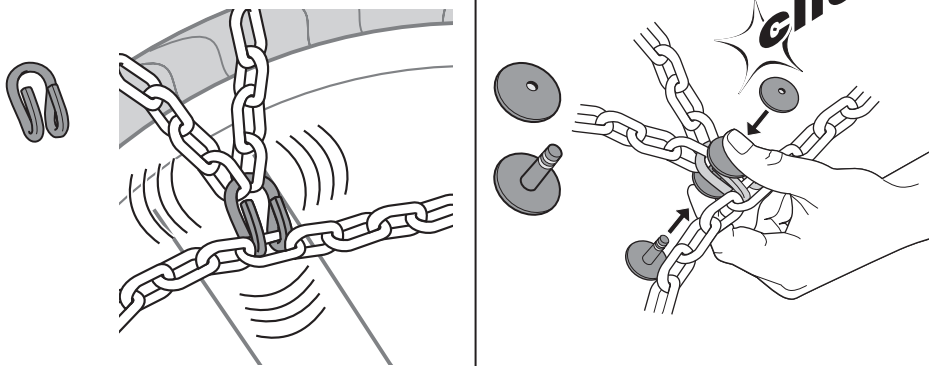
3.



TIPS & TRICKS

Chain Preset

i



GB

To avoid scratches on alloy wheels, install nylon bumpers.

IT

Per evitare di rovinare i cerchi in lega applicare i bottoni protetti cerchi.

DE

Um zu vermeiden, dass die Alufelgen beschädigt werden, sollten die Kunststoffbumper verwendet werden.

FR

Appliquer les boutons de protection anti-griffure pour prévenir tout frottement des jantes en alliage.

ES

Para evitar de estropear las llantas de aleación aplicar los botones para protegerlas.

Fitting

GB

Before fitting the chain, if the rigid arch is locked, preventing the opening of the two red extremities, it's required to release the safety device (1) and to push the release buttons (2). After having these 2 operations done, it will be possible to start the fitting procedure. (Please see "Instructions" section, "Fitting" chapter).

IT

Se al momento di montare la catena, l'arco rigido risulta essere bloccato, impedendo l'apertura delle due estremità rosse, è necessario rilasciare i dispositivi di sgancio (vedi immagine).

Dopo aver effettuato le due operazioni, sarà possibile iniziare la procedura di montaggio. (Vedi sezione "Instructions", capitolo "Fitting").

DE

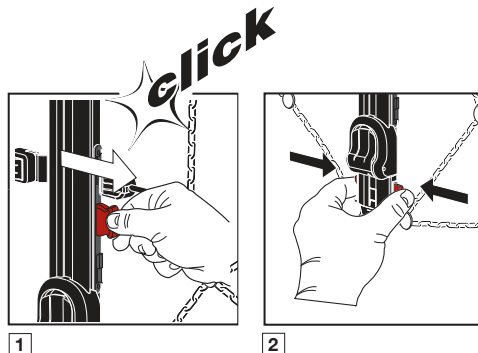
Bevor die Kette montiert wird, muss darauf geachtet werden, dass die starren Bögen und die Sicherheitsvorrichtung (1) offen sind und die roten Tasten gedrückt sind (2). Nach Beachtung dieser beiden Schritte kann die Thule Easy Fit montiert werden. (Beachten Sie dafür "Instructions" - "Fitting").

FR

Avant de monter la chaîne, si l'arche rigide est verrouillée, empêchant l'ouverture des deux extrémités rouges, il est nécessaire pour libérer le dispositif de sécurité (1) et de pousser les boutons de déverrouillage (2). Après avoir fait ces 2 opérations, il sera possible de commencer la procédure d'ajustement. (Veuillez voir section «Instructions», du chapitre «Fitting»).

ES

Si en el momento del montaje de la cadena, el arco rígido está bloqueado, impidiendo la apertura de los dos extremos rojos, es necesario liberar el dispositivo de seguridad (1) y los botones de desengancho (2). Después de haber realizado las dos operaciones, será posible empezar el proceso de montaje. (Ver Sección "Instructions" - "Fitting").



Fitting

GB

ATTENTION! After having the chain fitted and tightened pushing down the pedal (until the click), don't remove the chain before moving the vehicle. If there's no possibility to move the vehicle, pay attention to the quick recall of the pedal upwards: keep the pedal downwards with your hand while unlocking the safety device (1) and pushing the release buttons (2).

IT

ATTENZIONE! Dopo aver montato e tensionato la catena abbassando il pedale (click), non iniziare la procedura di smontaggio prima di aver mosso il veicolo. Nel caso in cui non sia possibile muovere il veicolo, prestare attenzione alla veloce risalita del pedale: premere il pedale a fondo con la mano mentre si rilasciano il dispositivo di sicurezza (1) e i bottoni di sgancio (2).

DE

ACHTUNG! Nachdem die Kette angebracht und das Fußpedal heruntergedrückt ist (bis sie ein Klicken hören), müssen sie das Fahrzeug, bevor sie die Kette wieder demontieren möchten bewegen. Wenn Sie keine Möglichkeit haben das Fahrzeug zu fahren achten Sie bitte darauf das Fußpedal wieder nach oben zu ziehen. Während Sie die Bögen wieder lösen, müssen sie das Pedal festhalten (1) und die roten Tasten los lassen (2).

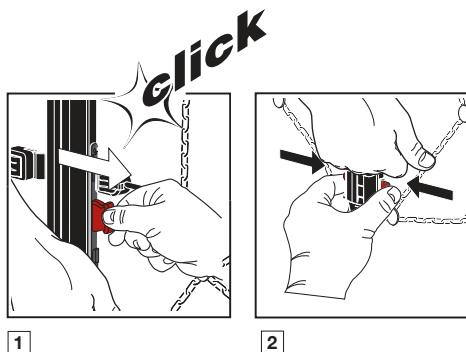
FR

ATTENTION! Après avoir monté et serré la chaîne en appuyant avec votre pied sur la pédale (jusqu'au clic de fermeture), ne retirez pas la chaîne avant de déplacer le véhicule. S'il n'y a pas de possibilité de déplacer le véhicule, faire attention à la remonté rapide de la pédale: maintenez la pédale vers le bas avec votre main tout en libérant le dispositif de sécurité (1) et en relâchant les boutons (2).

ES

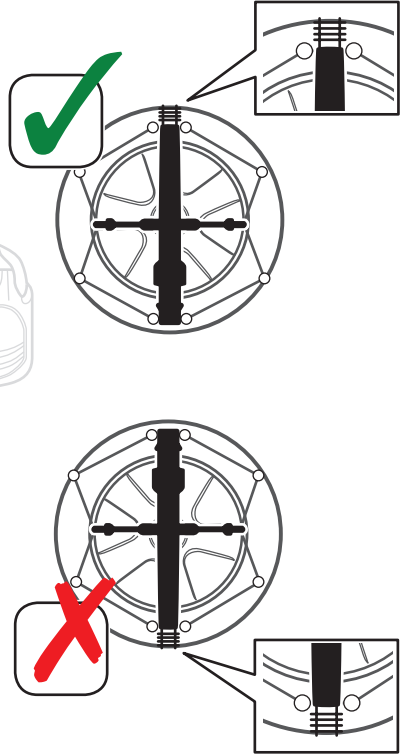
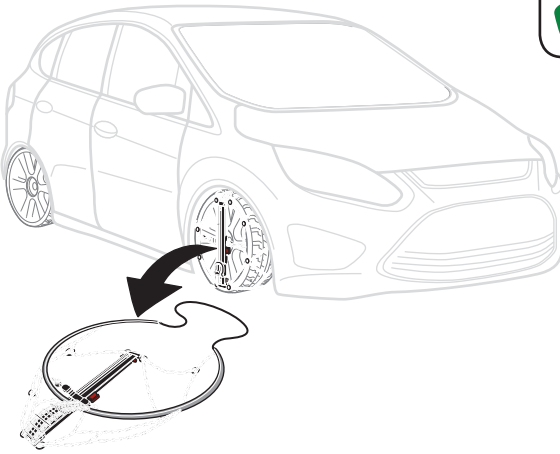
ATENCIÓN! Después de haber montado y tensado la cadena bajando el pedal (click), no empezar el proceso de desmontaje antes de haber movido el coche.

Si no es posible mover el coche, prestar atención a la rápida subida del pedal. Presione con la mano el pedal mientras se libera el dispositivo de seguridad y los botones de desengancho.

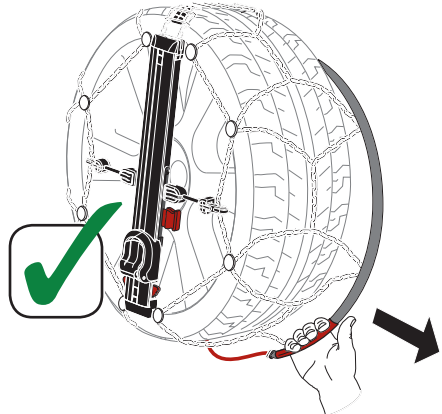
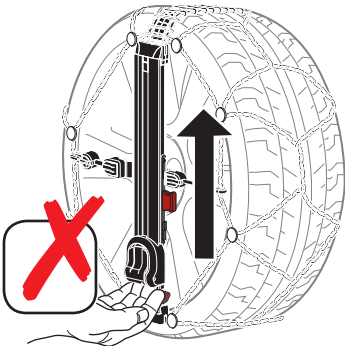


Removing

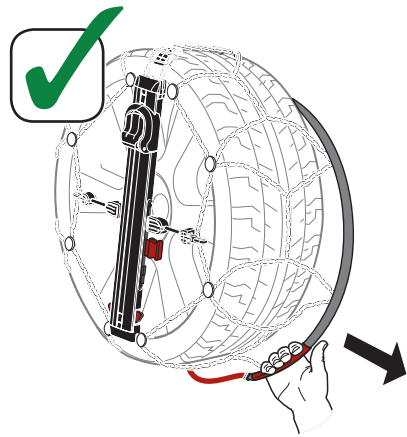
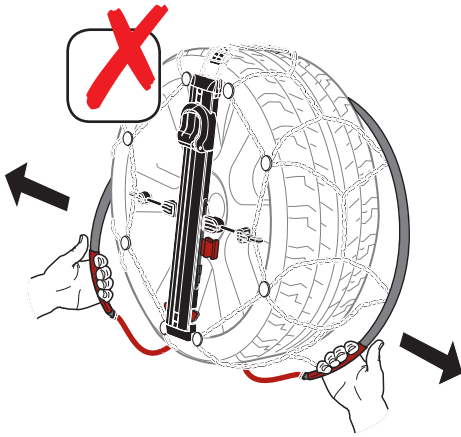
i



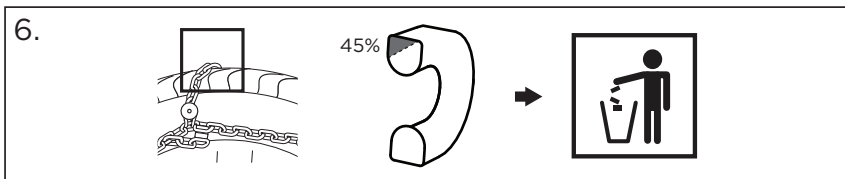
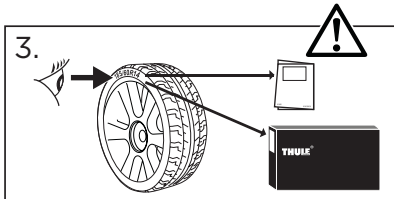
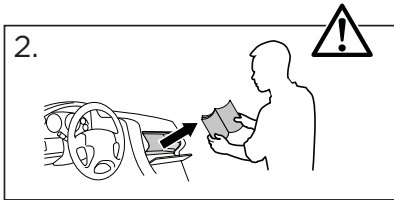
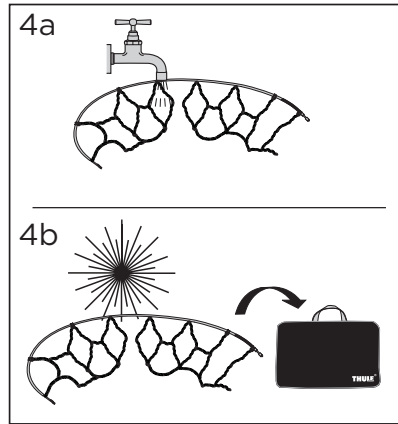
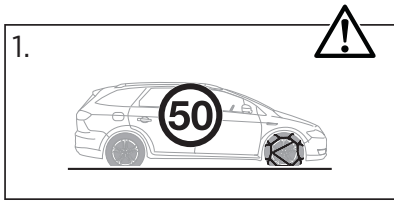
i



i



Recommendations for use



GB**ATTENTION:**

Each tyre dimension has only one snow chain size and it is compulsory to respect it. Check that the tyre dimension of the vehicle matches one of the sizes indicated on the box label and at the end of this booklet.

Check the "Usage and Maintenance" manual of the vehicle and respect the indications specified.

On dry roads chains are ineffective and they highly limit the control of the vehicle.

Make sure that the chains are in perfect conditions.

When the wear of the links is more than 45% of the thickness, snow chains must be changed not to damage the vehicle.

IT**ATTENZIONE:**

A ogni dimensione di pneumatico corrisponde una sola misura di catena da neve. Verificare che la misura del pneumatico sia indicata sull'etichetta riportata sulla scatola e alla fine di questo libretto.

Attenersi alle indicazioni riportate sul libretto "uso e manutenzione" del veicolo.

Sul suolo asciutto le catene limitano il controllo del veicolo.

Accertarsi che le catene da neve siano in perfette condizioni.

Sostituire le catene quando l'usura delle maglie supera il 45° dello spessore per evitare danni al veicolo.

DE**ACHTUNG:**

Für jede Reifengröße passen nur bestimmte Schneekettengröße; das ist zwingend zu beachten.

Überprüfen Sie, dass die Reifengröße Ihres Fahrzeuges mit einer der Größen übereinstimmt, die auf dem Verpackungsetikett steht und am Ende des Heftes.

Lesen Sie das Benutzerhandbuch Ihres Fahrzeuges und beachten die entsprechenden Hinweise.

Auf trockenen Straßen sind Schneeketten wirkungslos und schränken die Kontrolle des Fahrzeuges stark ein.

Stellen Sie sicher, die Schenketten sind in ausgezeichnetem Zustand.

Ersetzen Sie die Schneeketten wenn der Verschleiß bei über 45 % der Kettenstärke liegt, um das Fahrzeug nicht zu beschädigen.

FR**ATTENTION:**

A chaque dimension de pneumatique correspond une seule référence de chaîne.

Vérifiez que la dimension de votre pneumatique soit indiquée sur la boîte et à la fin de cette brochure.

Respectez les indications citées dans le livret « Emploi et entretien » du véhicule.

Sur les sols secs, les chaînes limitent le contrôle du véhicule.

Avant d'utiliser les chaînes, vérifier qu'elle soit en parfait état.

Remplacez les chaînes quand l'usure des mailles dépasse le 45% de l'épaisseur pour ne pas endommager le véhicule.

ES**ATENCIÓN:**

A cada tipo de neumático le corresponde una sola medida de cadena.

Comprobar que la dimension del neumático esté indicada en la parte frontal de la caja y al final de este folleto.

Siga atentamente las instrucciones que figuran en el libro "Uso y Mantenimiento" del vehículo.

Sobre un suelo seco las cadenas limitan el control del vehículo.

Asegurarse de que las cadenas sean en perfectas condiciones.

Sustituir las cadenas cuando el desgaste de la malla sea superior al 45° del espesor para evitar daños al vehículo.

